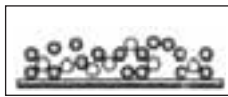
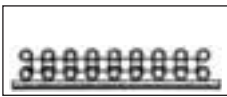




1.



2.



3.

**hama**<sup>®</sup>

00078319

**Anwendungshinweise:**

Bevor Sie mit dem Reinigungs- oder Versiegelungsvorgang beginnen, schalten Sie Ihr Gerät aus!

**1. Vorreinigen**

Vor dem Auftragen müssen alle Teile/Bereiche gereinigt werden, die mit der Nanoversiegelung behandelt werden sollen. Mit dem Versiegelungsset können Sie nicht nur den Bildschirmbereich (bei LCD-/TFT Oberflächen) sondern auch die gesamte Kunststoffoberfläche (Keyboard, Maus, Drucker, Scanner...) bearbeiten. Verwenden Sie zur Reinigung die im jeweiligen Reinigungs-Set enthaltenen Bestandteile.

Schritt 1: Nehmen Sie den Vorreiniger und reinigen Sie die Oberfläche des Gerätes (Bildschirm- oder Kunststoffoberfläche)

Schritt 2: Wischen Sie mit dem Trockentuch nach, bis keine Schlieren mehr vorhanden sind.

**2. Versiegeln**

Die Nano-Versiegelung bewirkt eine dauerhafte Veränderung der Oberfläche. Verwenden Sie die Versiegelung ausschließlich auf den dafür vorgesehenen Oberflächen. Entnehmen Sie das jeweilige Nano-Versiegelungstuch aus dem Beutel und reiben Sie die gesamte Oberfläche Ihres Gerätes ein, bis keine Feuchtigkeit mehr vorhanden ist bzw. diese beim Wischen komplett verdunstet.

Um die volle Wirksamkeit des Nano Effekts zu erreichen muss die Versiegelung mindestens 24 Std. einwirken. In dieser Zeit baut sich die komplexe Nanostruktur auf.

**3. Nachreinigung**

Nach Ablauf von 24 Std. ist Ihr Gerät nanoversiegelt. Schmutz, Fett und Staub können sich kaum noch an der Oberfläche festsetzen. Verschmutzungen jeder Art können Sie ohne jeden Druck mit einem feuchten Tuch wegwischen. Hinweis: Für hochwertige Materialien empfehlen wir zur Reinigung in jedem Fall ein Mikrofasertuch (z.B. Hama Art.-Nr. 42267/78399 Microfasertuch) und den abgestimmten, alkoholfreien TFT-Reiniger (42215).

**Auffrischen der Versiegelung:** Je nach Beanspruchung reicht die Versiegelung für mindestens 6 Monate und kann jederzeit wieder aufgefrischt werden!

**Remarks concerning the application:**

Switch off your device before cleaning or sealing it!

**1. Preliminary cleaning:**

Before applying the product onto the device, you have to clean all parts/components which are to be treated with the nano sealing. The sealing kit enables you to treat screens (in case of LCD/TFT surfaces) and entire plastic surfaces (keyboard, mouse, printer, scanner ...). Use the parts included in the respective cleaning kit for the cleaning process.

Step 1: Take the pre-cleaner and clean the surface of the device (screen or plastic surface)

Step 2: Wipe the surface with a dry cloth until there are no more streaks.

**2. Sealing**

The nano sealing causes a durable modification of the surface. Only seal surfaces which are suitable for sealing. Take the respective nano sealant cloth out of the bag and rub the substance – without pressure – on the complete surface of your device until no more liquid is left or until the liquid has completely evaporated during the wiping process.

Allow the sealing to work on the respective surface for at least 24 hours. This is necessary so that the full effectiveness of the nano effect can be reached. During this period of time, the complex nano structure is built up.

**3. Postcleaning**

After 24 hours, your device is nano-sealed. Dirt, grease and dust can hardly settle on the surface. Any kind of dirt can be wiped off - without pressure - with a moist cloth. Remark: When cleaning high-quality materials, you should absolutely use a microfibre cloth (e.g. Hama item no. 42267/78399 microfibre cloth) and the appropriate, alcohol-free TFT cleaner (42215).

**Renewing the sealing:** Depending on the load, the sealing is sufficient for at least 6 months and can be renewed whenever you like!

**Instructions d'emploi :**

Eteignez votre appareil avant de le nettoyer ou vitrifier !

**1. Pré-nettoyage**

Avant la vitrification nano, vous devez nettoyer toutes les parties/tous les éléments qui doivent être vitrifiés. Vous pouvez utiliser le kit de vitrification pour les écrans (surfaces LCD/TFT) et pour les surfaces en plastique (clavier, souris, imprimante, scanner...).

1er pas: Prenez le pré-nettoyeur et nettoyez la surface de l'appareil (l'écran ou la surface en plastique)

2ème pas: Essuyez soigneusement avec un chiffon sec pour éviter de laisser des traces.

**2. Vitrification :**

La vitrification nano provoque une modification durable de la surface. Vitrifiez uniquement des surfaces se prêtant à une vitrification. Prenez le chiffon vitrifiant approprié dans le sachet et frictionnez – sans pression – la surface complète de votre appareil jusqu'à ce que tout le liquide ait disparu ou jusqu'à ce que celui-ci se soit complètement évaporé. Laissez reposer pendant au moins 24 heures. Pendant ce temps, la structure nano complexe se crée.

**3. Nettoyage ultérieur**

Après 24 heures, votre appareil est vitrifié. Vous ne trouverez pratiquement plus de saleté, graisse ou poussière sur la surface de votre appareil. Utilisez un chiffon humide pour enlever toutes sortes de saletés (n'exercez pas de pression sur l'appareil en le nettoyant !). Remarque : Pour le nettoyage de matériaux de qualité supérieure, nous vous recommandons fortement d'utiliser un chiffon en microfibres (par ex. réf. Hama 42267/78399, chiffon en microfibres) et un nettoyant approprié ne contenant pas d'alcool (42215).

**Renouvellement de la vitrification:** Selon la soumission à des efforts, l'appareil est vitrifié pendant au moins 6 mois; la vitrification peut être renouvelée à tout moment!

**Indicaciones de uso:**

Antes de empezar con los procesos de limpieza o de sellado, apague el aparato.

**1. Limpieza previa**

Antes de su aplicación, se deben limpiar todas las partes/zonas que se vayan a tratar con el sellado Nano. Con el set de sellado puede tratar no sólo a zona de la pantalla (superficies de LCD/TFT), sino también toda la superficie de plástico (teclado, ratón, impresora, escáner...). Para la limpieza, utilice el componente correspondiente del set de limpieza.

Paso 1: Con el limpiador previo, limpie la superficie del aparato (superficie de pantalla o de plástico).

Paso 2: Frote con el paño de secado hasta que no queden estrías.

**2. Sellado**

El sellado Nano provoca un cambio permanente de la superficie. Emplee el sellado única y exclusivamente en las superficies previstas para ello. Tome el paño de sellado Nano correspondiente de la bolsa y frote sin ejercer presión toda la superficie de su aparato hasta que haya desaparecido todo tipo de humedad.

Para conseguir todo el efecto del sellado Nano, éste debe dejarse actuar 24 horas como mínimo. Es en este tiempo en el que se forma toda la compleja estructura Nano.

**3. Limpieza posterior**

Transcurridas 24 horas, su aparato dispone de sellado Nano. La suciedad, la grasa y el polvo apenas se pueden adherir a la superficie. Podrá limpiar la suciedad de cualquier tipo con un paño húmedo. Nota: Para los materiales de alta calidad, recomendamos utilizar un paño de microfibra (p. ej., art. n.º 42267/78399 de Hama) y el limpiador sin alcohol TFT adecuado (42215). **Renovar el sellado:** Dependiendo de la utilización que se le dé al aparato, el sellado tiene una duración mínima de 6 meses y se puede renovar en todo momento.

**Garantía**

HAMA TECHNICS S.L. garantiza este artículo por un período de 6 meses, desde la fecha de adquisición, contra todo defecto de fabricación que impida el normal funcionamiento del mismo. A partir de ese plazo y hasta cumplirse los 2 años desde la fecha de la compra, el aparato sigue cubierto por esta Garantía en los términos de la Ley 23/2003 de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo.

La manipulación interna del aparato por personal no autorizado por HAMA TECHNICS S.L. anula asimismo esta garantía.

Antes de enviar el producto a HAMA TECHNICS S.L. póngase en contacto con su establecimiento habitual.

**Gebruik:**

Voordat met de reiniging of sealing (verzegeling) wordt begonnen eerst het toestel uitschakelen!

**1. Voorreinigen**

Voor het aanbrengen moeten alle delen/zones gereinigd worden, die met de Nano-sealing behandeld dienen te worden. Met de set waarmee verzegeld wordt kan niet alleen het beeldschermgebied (bij LCD-/TFT-schermen) maar kunnen ook alle kunststofoppervlakken (toetsenbord, muis, printer, scanner...) bewerkt worden. Gebruik voor de reiniging de bestanddelen die in de reinigingsset zijn inbegrepen.

Stap 1: Neem de voorreiniger en reinig het oppervlak van het toestel (beeldscherm-of kunststofoppervlak)

Stap 2: Veeg met de droogdoek na, tot er geen strepen meer te zien zijn.

**2. Verzegelen**

De Nano-sealing (verzegeling) brengt een duurzame verandering van het oppervlak teweeg. Breng de verzegeling uitsluitend op de beoogde oppervlakken aan. Neem de Nano-verzegeldoek uit het zakje en wrijf zonder druk het gehele oppervlak van het toestel in, tot er geen vochtige substantie meer opgedragen wordt resp. deze bij het wrijven geheel vervluchtigt.

Om de volledige werking van het Nano-effect te bereiken moet de verzegeling tenminste 24 uur inwerken. Gedurende deze tijd wordt de complexe nanostructuur opgebouwd.

**3. Nareiniging**

Na afloop van 24 uur is uw toestel nano-verzeld. Vuil, vet en stof kunnen zich nauwelijks nog aan het oppervlak hechten. Allerhande vervuiling kan met een vochtige doek afgeveegd worden. **Attentie:** Voor de reiniging van hoogwaardige materiaalsoorten raden wij in ieder geval aan een microvezeldoek (bijv. Hama art.nr. 42267/78399 microvezeldoek) en de speciaal daarvoor geschikte, alcoholvrije, TFT-reiniger (42215) te gebruiken.

**Vernieuwen van de verzegeling:** Afhankelijk van de belasting houdt de verzegeling tenminste 6 maanden en kan op ieder moment vernieuwd worden!

**Avvertenze per l'utilizzo:**

Prima di cominciare con il processo di pulizia o sigillatura, spegnere l'apparecchio!

**1. Pulizia preliminare**

Prima di procedere all'applicazione, pulire tutte le parti/i settori che devono essere trattati con la sigillatura Nano. Con il kit per la sigillatura, oltre alla zona dello schermo (per le superfici LCD/TFT) si possono trattare anche tutte le superfici in plastica (tastiera, mouse, stampante, scanner...). Per la pulizia utilizzare i componenti contenuti nel relativo kit di pulizia.

Passo 1: prendere il pulitore preliminare e pulire la superficie dell'apparecchio (superficie dello schermo o superficie in plastica)

Passo 2: passare il panno asciutto finché non ci sono più strisce.

**2. Sigillatura**

La sigillatura Nano comporta una modifica permanente della superficie. Utilizzare la sigillatura esclusivamente sulle superfici previste. Togliere il panno di sigillatura Nano dalla busta e passarlo su tutta la superficie dell'apparecchio senza esercitare pressione, finché l'umidità non viene completamente assorbita dall'asciugatura.

Per ottenere la completa efficacia dell'effetto Nano, la sigillatura deve agire almeno 24 ore. In questo lasso di tempo si forma la complessa nanostruttura.

**3. Pulizia successiva**

Allo scadere delle 24 ore, l'apparecchio è provvisto della sigillatura Nano. Sporco, grasso e polvere non si depositeranno più tanto facilmente sulla superficie. Con un panno umido si potrà pulire in un attimo qualsiasi tipo di sporco. **Avvertenza:** per i materiali pregiati, si consiglia di utilizzare per la pulizia un panno in microfibra (ad es. panno in microfibra Hama, articolo 42267/78399) e il relativo pulitore per TFT senza alcol (42215).

**Ravviamiento della sigillatura:** a seconda dell'utilizzo, la sigillatura dura almeno 6 mesi e può essere ravvivata in qualsiasi momento!

## Instruções de utilização:

Antes de começar com os processos de limpeza ou de revestimento, desligue a máquina!

### 1. Pré-limpeza

Antes da aplicação, têm de ser limpas todas as peças/áreas, que devem ser tratadas com revestimento de camada nano. Com o kit de revestimento pode tratar tanto a área do ecrã (em caso de superfícies LCD/TFT), como todas as superfícies de plástico(teclado, rato, impressora, scanner...). Utilize para a limpeza, os componentes incluídos no respectivo kit de limpeza.

Operação 1: Pegue no dispositivo de pré-limpeza e limpe a superfície do aparelho (superfícies do ecrã ou de plástico)

Operação 2: Seque depois com um pano seco, até já não existirem marcas.

### 2. Aplicar o revestimento de camada

O revestimento de camada nano provoca uma alteração permanente da superfície. Utilize o revestimento de camada exclusivamente nas superfícies para isso concebidas. Retire o respectivo pano de revestimento de camada nano do saco e passe-o por toda a superfície do seu aparelho até já não existir qualquer humidade ou até esta evaporar completamente, ao limpar.

Para atingir a eficácia máxima do efeito nano, o revestimento de camada tem de actuar pelo menos durante 24 horas. Durante este tempo forma-se a estrutura nano complexa.

### 3. Pós-limpeza

Após as 24 horas, o seu aparelho está revestido por camada nano. A sujidade, gordura e pó dificilmente podem acumular-se na superfície. Pode limpar todo o tipo de sujidade apenas com um pano húmido. Nota: Para materiais de alta qualidade recomendamos a utilização de um pano de microfibras para limpeza (p.ex. Pano de microfibras n.º de art. Hama 42267/78399) e o detergente sem álcool específico para TFT (42215).

**Renovação do revestimento:** Dependendo do seu estado, o revestimento tem a duração de 6 meses e pode ser renovado em qualquer momento!

## Användningsinstruktioner:

Stäng av produkten innan rengörings- eller förseglingsarbete påbörjas!

### 1. Före rengöring

Före applicering måste alla delar/områden vara rengjorda som ska behandlas med nanoförsegling. Med förseglingssetet är det inte enbart möjligt att bearbeta bildskärmsytan (vid LCD-/TFT ytor) utan även hela syntetfältet (tangentbord, mus, skrivare, scanner...). Använd de delar som ingår i rengöringssetet vid rengöring.

Steg 1: Tag förrengöringsmedlet och rengör produktytan (bildskärm- eller syntetyta)  
Steg 2: Torka efter med torr duk, tills rånder inte längre syns.

### 2. Försegla

Nanoförseglingen ger en konstant ytförändring. Använd förseglingen enbart på härför avsedda ytskikt. Tag ut Nanoförseglings-duken ur påsen och torka av hela ytskiktet på produkten ordentligt; tills ingen fuktighet längre finns kvar, eller tills denna dunstar bort vid avtorkning. För att uppnå full verkan hos Nano-effekten måste förseglingen verka under minst 24 timmar. Under denna period byggs den komplexa Nano-strukturen upp.

### 3. Efterrengöring

När 24 timmar gått är din produkt nanoförseglad. Smuts, fett och damm kan nästan inte få fäste på ytan. All sorts smuts kan torkas av med en fuktig duk. Anvisning: För högvärdigt material rekommenderar vi alltid en mikrofaserduk till rengöring (t.ex. Hama art.nr. 42267/78399 Mikrofaserduk) och passande, alkoholfritt TFT-rengöringsmedel (42215).  
**Uppfräschning av försegling:** Allt efter belastning räcker förseglingen i minst sex månader och den kan när som helst fräschas upp igen!

## Käyttöohjeet:

Ennen kuin aloitat puhdistuksen tai sinetöinnin, katkaise laitteesta virta!

### 1. Esipuhdistus

Ennen Nano-sinetöintiä neen levittämistä on puhdistettava kaikki osat/alueet, jotka aiotaan käsitellä aineella. Puhdistussarjan avulla voit näyttöalueen (LCD-/TFT-pinnoilla) lisäksi käsitellä myös kaikki muovipinnat (näppäimistö, hiiren, tulostimen, skannerin...). Käytä puhdistukseen kulloisenkin puhdistussarjan sisältämiä osia.

Vaihe 1: Ota esipuhdistusaine ja puhdista laitteen pinta (näyttö- tai muovipinta)  
Vaihe 2: Pyyhi kuivalla liinalla, kunnes pinnoissa ei ole enää raitoja.

### 2. Sinetöinti

Nano-sinetöinti muuttaa pinnan pysyvästi. Käytä sinetöintiä ainoastaan pintoihin, joihin se on tarkoitettu. Ota Nano-sinetöintiliina astiasta ja hankaa painamatta laitteen koko pinta, kunnes pinnalla ei enää ole kosteutta tai kunnes se haihtuu kokonaan pyyhittäessä. Nanon koko tehon hyödyntämiseksi sinetöinnin tulee vaikuttaa vähintään 24 h. Tässä ajassa muodostuu monimutkainen Nano-rakenne.

### 3. Jälkipuhdistus

24 tunnin kuluttua laitteessa on Nano-sinetöinti. Likaa, rasvaa ja pölyä tarttuu pintaan enää tuskin lainkaan. Kaikenlaisen lian saat helposti pois kostealla liinalla. Ohje: Korkealaatuisten materiaalien puhdistukseen suosittelemme joka tapauksessa mikrokuutiiliinaa (esim. Haman tuotenro 42267/78399, mikrokuutiiliina) ja tarkastettua, alkoholitonaa TFT-puhdistusainetta (42215).  
**Sinetöinnin uudistaminen:** Kuormituksesta riippuen sinetöinti riittää vähintään 6 kuukaudeksi ja voidaan uusia milloin tahansa!

## Instrukcja użytkowania:

Przed rozpoczęciem czyszczenia i polerowania należy wyłączyć urządzenie!

### 1. Czyszczenie wstępne

Przed rozpoczęciem polerowania i nanoszenia warstwy ochronnej należy wszystkie elementy dokładnie wyczyścić. Zestaw czyszczący może być używany do czyszczeni ekranu (LCD/TFT) oraz do elementów z tworzywa sztucznego. Do czyszczenia powierzchni należy użyć środka czyszczącego zawartego w zestawie.

Krok 1: Wyjać środek czyszczący z opakowania i oczyścić powierzchnię urządzenia (ekran/ powierzchnie z tworzywa sztucznego)

Krok 2: Powierzchnie czyszczoną przetrzeć dokładnie suchą szmatką.

### 2. Polerowanie i nanoszenie warstwy ochronnej

Naniesienie mikroskopijnej warstwy ochronnej na powierzchnię urządzenia skutecznie zabezpieczy je przed kurzem i zabrudzeniami. Ściereczkę do polerowania wyjąć z opakowania, a następnie polerować powierzchnię urządzenia, aż nie będzie widać wilgoci. Aby uzyskać najlepszy efekt należy odczekać 24 godz. po wtarciu środka i wypolerowaniu. W tym czasie wytworzy się mikroskopijna warstwa ochronna.

### 3 Czyszczenie:

Po upływie 24 godz. Na urządzeniu wytworzy się specjalna warstwa ochronna zabezpieczająca urządzenie przed zabrudzeniami. Drobinki kurzu nie będą osiadać a obudowie. Czyszczenie tak zabezpieczonego urządzenia jest bardzo łatwe. Do czyszczeni końcowego zaleca się używanie ściereczki z mikrofazy (Hama art. nr.: 42267/78399, oraz bezalkoholowego środka czyszczącego TFT 42215). Warstwa ochronna będzie utrzymywała się przez 6 miesięcy. Po upływie tego czasu można nałożyć kolejną.

## Alkalmazási tudnivalók

Mielőtt tisztítani vagy felületkezeléssel ellátni akarja készülékét, kapcsolja ki!

### 1. Előtisztítás

Mielőtt felvinné a Nano-felületkezelőt minden részegységre, távolítsa el a felületekre rakódott szennyezéket. A felületkezelő nemcsak a képernyő-felülethez (LCD/TFT felület) alkalmazható, hanem minden műanyagfelület kezelhető vele (billentyűzet, egér, nyomtató, szkennér...). A tisztításhoz használja a tisztító-készletben lévő eszközöket.

- Vázlat: A készülék felületeinek tisztításához használja az előtisztító- és tisztító eszközöket (képernyő vagy műanyag-felületek).
- Vázlat: A száraz törölökendővel törölje át a tisztított felületet, hogy ne maradjon rajta nedves folt.

### 2. Felületkezelés

A Nano-felületkezelő tartós bevonatot képez a kezelt felületen. Ennek eléréséhez kizárólag ezt a felületkezelőt alkalmazza a kiválasztott felületen. A művelethez vegye ki a zacskóból a Nano-felületkezelő kendőt és enyhén, nyomás nélkül törölje át vele a készülék felületét. Ez a művelet úgy végezhető, ha nincs nedves folt a kezelni kívánt felületen. Ezek után működésbe lép a „Nano-effektus” a kezelt felületen és 24 órán keresztül hatni kezd. Ez idő alatt kialakul a komplex Nanostruktúra.

### 3. Utántisztítás

24 óra múltán a készülék kezelt felülete Nano-felülettel ellátottá válik. Alig marad meg a felületen a szennyezők, az ujji lenyomat és a por. A későbbiekben minden alkalommal elegendő egy enyhén nedves kendővel újra törölve eltávolítani az esetleges lerakódásokat. Megjegyzés: a későbbi tisztítási műveletekhez kitűnő minőségű mikroszálas törölő kendőket ajánlunk a Hama választékából, – pl.: a 42267/78399 cikkszámú mikroszálás törölökendőt – vagy pl. a Hama TFT-tisztítót (42215).

**A felületkezelés frissítése:** a felületkezelés tartóssága csak úgy biztosítható, ha az előbbieken leírt eljárás 6 hónapoként megismétli a készüléken.

## Pokyny pro aplikaci:

Před čistěním a nanesením ochranné vrstvy vypněte přístroj!

### 1. Předčistění

Před nanesením ochranné vrstvy musí být všechny části řádně předčistěny. Set slouží nejen pro LCD/TFT displeje, ale i pro jiné plastové plochy(klávesnice, myš, tiskárna, scanner,...) Použijte k čišění příslušné čisticí části obsažené v čisticím setu.

Krok 1: Očistěte povrch přístrojů (displej nebo povrch z umělé hmoty)

Krok 2: Důkladně utřete suchou utěrkou.

### 2. Nanesení ochranné vrstvy

Nano-ochranná vrstva má dlouhodobé účinky. Používejte výhradně na určené druhy povrchů. Vyberte příslušný Nano-čisticí hadřík ze sáčku a naneste bez použití většího tlaku na plochu a vyleštěte, povrch nesmí zůstat vlhký. Požadovaného účinku se dosáhne po 24 hod.

### 3. Závěrečná fáze

Po uplynutí 24 hod je Váš přístroj Nano připraven k použití. Odstranění špíny, mastnoty a prachu je nyní velmi jednoduché. Stačí k tomu vlhká utěrka. Upozornění: doporučujeme kvalitní utěrky z mikrovláken (např. Hama obj.č... 42267/78399 utěrka z mikrovlákna) nebo TFT čišění (42215).

**Obnovení ochranné vrstvy:** podle potřeby stačí ochrannou vrstvu obnovit po 6 měsících.

## Инструкция по применению:

Перед началом обработки выключите прибор!

### 1. Предварительная чистка

Произведите чистку всех участков и поверхностей, на которые будет наноситься нанопокрытие. Защитным средством можно покрывать не только дисплей (ЖКД), но также и всю поверхность прибора (манипулятора, клавиатуры, принтера, сканера и т.п.). В комплект набора входят средства для предварительной чистки.

- Средством для предварительной чистки очистите поверхность прибора (дисплей и кожу).
- Сухой тканью протрите поверхность, чтобы на ней не осталось мокрых участков.

### 2. Нанесение нанопокрытия

Нанопокрытие на длительный время изменяет структуру поверхности, поэтому наносить его разрешается только на соответствующий материал. Из контейнера возьмите салфетку с нанопокрытием и протирайте ей всю поверхность прибора, пока на салфетке не останется влаги или пока влага не испарится. Протирая поверхность прибора, не давите на нее. Для максимальной эффективности обработки после нанесения нанопокрытия должно пройти 24 часа. Это время требуется для образования наноструктуры.

### 3. Последующая чистка

Через 24 часа поверхность прибора полностью защищена нанопокрытием, которое на микроуровне заполняет все неровности поверхности и не позволяет приставать грязи, жиру и пыли. Любое загрязнение можно легко удалить влажной салфеткой.

Примечание: Для дорогостоящих материалов рекомендуется применять мелковолокнистые салфетки (например, производство Hama; номер изделия: 42267/78399) и не содержащие спирт чистящее средство (номер изделия: 42215).

**Повторное нанесение нанопокрытия:** Нанопокрытие сохраняет свою структуру не менее 6 месяцев, но в зависимости от условий эксплуатации прибора обработку можно повторить в любое время.

## Kullanım uyarıları:

Temizleme ve yüzey koruma uygulama işlemine başlamadan önce, cihazınızı kapatın!

### 1. Ön temizlik

Nano yüzeyi koruma maddesini sürmeden önce, tüm parçalar/bölmüler temizlenmelidir. Yüzey koruma seti ile sadece ekranlar değil (LCD/TFT yüzeyleri), klavye, fare, yazıcı vb. gibi tüm plastik yüzeyleri de işleyebilirsiniz. Temizlemek için temizlik setinde bulunan bileşenleri kullanınız.

Adım 1: Ön temizleyiciyi alın ve cihazın yüzeylerini (ekranı veya plastik yüzeyleri) temizleyiniz.  
Adım 2: Kuru bir bezle, temizlenen yüzeylerde iz kalmayacak şekilde tüm temizlik maddesi artıklarını siliniz.

### 2. Yüzey koruması

Nano yüzeyi koruma maddesi yüzeyde daimi bir etki oluşturur. Bu sebepten yüzey koruma maddesi sadece sürülmesi uygun olan yüzeylere sürülmelidir. İlgili Nano yüzey koruma bezini poşetinden çıkartın ve tüm yüzeyi nemlenme tamamen kaybolana veya silerken tamamen buharlaşana kadar silin. Nano yüzeyi kaplama maddesinin etkisini tam olarak gösterebilmesi için, en az 24 saat beklenmelidir. Bu süre karmaşık Nano yapısının oluşabilmesi için gereklidir.

### 3. Son temizlik

Cihazınız 24 saatın sonunda Nano maddesi ile mühürlenmiştir. Bu yüzeylerde artık pislik, yağlanma ve toz oluşmaz. Her türlü kirlenme nemli bir bezle kolayca silinebilir artık. Uyarı: Yüksek değerli malzemelerin bir mikrofaser bez (örn. Hama Parça No. 42267/78399 Microfaser bez) ve bu bezle uyumlu alkol içermeyen TFT temizleyici (42215) ile silinmesini önermekteyiz.

**Yüzey korumasının yenilenmesi:** Yüzey koruması kullanıma bağlı olarak en az 6 ay etkisini korur ve daha sonra yeniden sürülmelidir!